

CAI
SA
-2012

Approvisionnement
et Services Canada

You asked us about... the GATT Agreement

3 1761 117099523

JUL 15 1985
University of Toronto

Canada

As you know...

Any individual or firm, no matter how large, how small or where located in Canada, has the right to apply to do business with the federal government. We encourage you to read this publication which is one in a series designed to help you do business with us – the Supply Administration of Supply and Services Canada (SSC).

What is it?

On January 1, 1981, world economic powers, including Canada, entered into the General Agreement on Tariffs and Trade (the GATT Agreement on Government Procurement), opening a portion of government procurement to international competition on a non-discriminatory basis among the countries involved: Canada, the USA, Switzerland, Austria, Finland, Norway, Sweden, Japan, Hong Kong and Singapore. Canada also applies the provisions of the GATT Agreement on a de facto basis to Belgium, Denmark, the Federal Republic of Germany, France, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands and the United Kingdom.

What's in it for Canadians?

Although large segments of government contracting (such as service contracts) are excluded, the GATT Agreement has opened to international competition a market worth \$40 billion a year in purchases.

Also, of particular interest to Canadian producers is improved access to the US market, representing a trade value of \$15 billion. The US government has waived "Buy America" for almost all of its major departments, agencies and commissions for purchasing a wide range of products from office furniture and machines to sophisticated electronic equipment and special vehicles. Similar markets in other countries are also opening to Canadian suppliers, and the trade component of External Affairs Canada is actively assisting in the necessary procedures.

What about potential foreign suppliers?

Potential suppliers outside Canada are invited to submit their applications for source listing under products for which they seek qualification by writing to:

Corporate Relations Branch, Supply Administration, Supply and Services Canada, Ottawa, Canada, K1A 0S5 Tel.: (819) 997-2686. They may find out about Canadian GATT procurements in the *Canada Gazette* in which Notices of Proposed Purchases are published.

For further information concerning particular markets, opportunities and products covered by the GATT Agreement, contact: GATT Affairs Division, External Affairs Canada, Ottawa, Canada, K1A 0H5. Tel.: (613) 993-6096.

A final word

Every large organization must have some rules and regulations governing its business transactions; on occasion – and especially at first sight – these can seem to be daunting. We hope this publication will reassure you and that it along with the others in the *You asked us about...* series will prove helpful to you. Please call us if we can assist in any way – we're here to help. For those readers who are not yet doing business with us, we hope we may have the pleasure of adding your name to our lists of qualified suppliers in the very near future.

For more information, please contact:

Corporate Relations Branch
Supplier Relations Section
14A1, Phase III
Place du Portage
Hull, Québec
K1A 0S5
(819) 997-2686

Published under the authority of the
Minister of Supply and Services
Government of Canada

This publication was prepared by
Corporate Relations Branch
Supply Administration
Supply and Services Canada (SSC)

© Minister of Supply and Services
November 1984

Cat. No. P35-20/9-1984
ISBN 0-662-53365-8



Approvisionnement
et Services Canada

Supply and Services
Canada

Parlons de... l'accord GATT

Comme vous savez...

Toute personne ou entreprise, quels que soient sa taille et son lieu d'exploitation au Canada, a le droit de demander de faire affaire avec le gouvernement fédéral. Nous vous encourageons à lire cette publication qui fait partie d'une série destinée à vous aider à transiger avec nous, de l'administration des Approvisionnements et Services Canada (ASC).

L'accord GATT

Le 1^{er} janvier 1981, les grandes puissances économiques du monde, dont le Canada, signaient l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce communément appelé l'accord GATT. Aux termes de cet Accord, les pays signataires à savoir le Canada, les États-Unis, la Suisse, l'Autriche, la Finlande, la Norvège, la Suède, le Japon, Hong-Kong, Singapour, le Danemark, Israël, le Luxembourg, les Pays-Bas et le Royaume-Uni convenaient d'étendre à la concurrence internationale, sans aucune discrimination, les occasions de soumissionner une certaine part de leurs marchés.

L'accord GATT/fournisseurs canadiens

Bien qu'une bonne proportion des marchés publics en soit exclue, par exemple les contrats de services, l'Accord marque néanmoins une étape déterminante dans l'élimination d'une importante barrière non tarifaire au libre échange et il ouvre, pour les entreprises canadiennes, l'accès à un marché international de 40 milliards de dollars par an.

Pour les fabricants canadiens, cela veut dire aussi un plus grand accès au marché américain qui représente à lui seul 15 milliards de dollars. En effet, le gouvernement des États-Unis a abrogé sa politique du *Buy America* pour la plupart de ses grands départements, organismes et commissions en ce qui concerne l'achat d'un vaste éventail de produits allant du mobilier et des machines de bureau à du matériel électronique perfectionné et des véhicules spéciaux. Des marchés semblables dans d'autres pays vont également s'ouvrir aux fournisseurs canadiens et le secteur commercial du ministère des Affaires extérieures procède actuellement à la mise en place des mesures nécessaires.

Et les fournisseurs étrangers?

Les entreprises étrangères sont invitées à s'inscrire à notre répertoire pour les produits qu'ils veulent offrir en écrivant à la : Direction des relations publiques, Administration des Approvisionnements, Approvisionnements et Services Canada, Ottawa, Canada, K1A 0S5. Tél. : (819) 997-2686. De plus, elles trouveront des possibilités de marchés dans la *Gazette du Canada* où sont publiés les *Avis d'achats projetés*.

Pour de plus amples informations sur les marchés, les occasions d'affaires et la gamme des produits couverts par l'accord GATT, veuillez communiquer avec la Direction des Affaires du GATT, Ministère des Affaires extérieures, Ottawa, Canada, K1A 0H5. Tél. : (613) 993-6098.

Cela dit...

Tout grand organisme doit forcément établir des règles et règlements régissant ses opérations commerciales. À première vue, ceux-ci peuvent sembler intimidants. Aussi espérons-nous que cette publication et les autres de la série *Parlons de...* sauront vous rassurer et surtout, vous être utile. Sans doute aurez-vous encore des questions à éclaircir. N'hésitez pas à communiquer avec nous, nous sommes là pour vous aider! Quant aux lecteurs qui ne font pas encore affaire avec nous, nous espérons avoir bientôt le plaisir d'ajouter leur nom à nos listes de fournisseurs qualifiés.

Pour de plus amples informations, s'adresser à :

La Direction des relations publiques
Section des relations avec les fournisseurs
14A-1, Phase III
Place du Portage
Hull (Québec)
K1A 0S5
(819) 997-2686

Publication autorisée par le
Ministre des Approvisionnements et Services
Gouvernement du Canada

Ce dépliant a été préparé par la
Direction des relations publiques
Administration des Approvisionnements
Approvisionnement et Services Canada

© Ministère des Approvisionnements et Services
novembre 1984

N° de cat. P35-20/9-1984
ISBN 0-662-53365-8

Canada